SII 4.416: original edition by H. Krishna Sastri

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 416. (A.R. No. 15 of 1891). ON THE SAME WALLS

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv04p0i0416

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII04/DHARMA_INSSIIv04p0i0416.xml

Languages: Sanskrit [Grantha], Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-10-01 16:30 (138e4e3)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||]

rakṣatvanisatvanvaikṣatriyamauliśikhā{si}maṇi [|]
śrīvīrahiratuṅgasya janandophasya sādhanam [||]

śrīkoviravikotaikkut taṉ pala{m} nū(ṟā)yirattāṭṭaikkut tiruveḻuttiṭṭuc cellāniṉṟa yāṇṭu (mel) I(ru)pattiraṇṭāvatu Ivvāṇṭu Īroṭṭi〈l〉t tiruttoṇṭī**śvara**muṭaiya〈2〉piṭāraṟku vaṭakaraināṭṭil Antiyūril peruṅkuḷam kiḻpāṟkellai puṉpāḻuñ ciṟṟuḷiyum teṉpāṟkellai nirkkicainta nelviḷaivaḷa〈ra〉vum melpāṟkellai tevatāṉappuṉpulamum Atukkup puḷiyampākkappaṭa vaṭapāṟkellai muṉkuḷamum piṉkuḷamum Ivvicainta〈3〉perunāṉkellaikkuṭppaṭṭa nilamum meṉokkiya maramuṅ kīṇokkiya kiṇaṟum Uṭumpoṭi Āmaitavaḻu nilaṅ kaṟṟuppulpokāmuṟṟūṭṭum tiruttoṇṭī**śvara**{m}muṭaiya piṭāraṟku Avi**bali A〈r〉cca**nai tirunāḷukku Itta**nma**ñ ceytukuṭutteṉ koviravikotaiyeṉ Ippa〈4〉(ṭi)kku kāñcitu(ṇ)ṭattu Īroṭṭu tānika **śiva(brāhma)**ṇaril (Ā)lampāya**gotri**(na)yiṉā nallapaṭṭar makan pavaṭaiperumāḷ Eḻuttu **Idhamma**m〈5〉 kāttāṉaṭi En talaimelatu Itu Iṟakkuvāṉ vaḻi Eḻacca{m}moḻiyāmalaṟuvāṉ Itu paṉ**māheśvarari**〈ra〉**kṣai** [||]

Apparatus

〈1〉 rakṣatvanisatvanvaikṣatriyamauliśikhā{si}maṇi • The sense of the first half of this verse is not clear; nor is the metre correct. It may be substituted by some such passage as *rakṣatvanīśān satvānvai kṣatramauliśikhāmaṇeḥ*.

Bibliography

Digital edition of SII 4.416 by Krishna Sastri 1923 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Krishna Sastri, H. 1923. *South-Indian inscriptions (texts). Volume IV: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries and Ceylon*. South Indian Inscriptions 4. Madras: Government Press. Page 123, item 416.